



State Testing Accommodations for English Learners (ELs)

December, 2014

Presented by: Barry Pedersen
EL Assessment Consultant
ISBE Division of Assessment and Accountability



Accessibility Features
Pgs. 21-26 (Table 1)

EL Accommodations
Pgs. 44-48 (Table 5)

Personal Needs Profile
(PNP)
Pgs. 19-20



PARCC ACCESSIBILITY FEATURES AND ACCOMMODATIONS MANUAL

Guidance for Districts and Decision-Making Teams to Ensure that PARCC
Mid-Year, Performance-Based, and End-of-Year Assessments Produce Valid
Results for All Students

THIRD EDITION



Supports: Past and PARCC

1. Timing / Scheduling	
Past	PARCC
• Extended assessment time	Yes
• Extra breaks	Yes for all*
• Flexible scheduling	Yes

** Freezes the clock, but does not extend time.*

2. Special Setting	
Past	PARCC
• Administration in a small group	Yes
• Administration on an individual basis	Yes
• Administration in alternate location	Yes



Supports: Past and PARCC

3. Modified Directions	
Past	PARCC
• Directions in native language	Yes
• Repeat scripted directions	Yes
• Restate directions in modified English	Yes (Clarified)
• Emphasize key words	Yes (Clarified)
• Verify understanding/repeat back	Yes (Clarified)



Supports: Past and PARCC

4. Modified Presentation (Math)

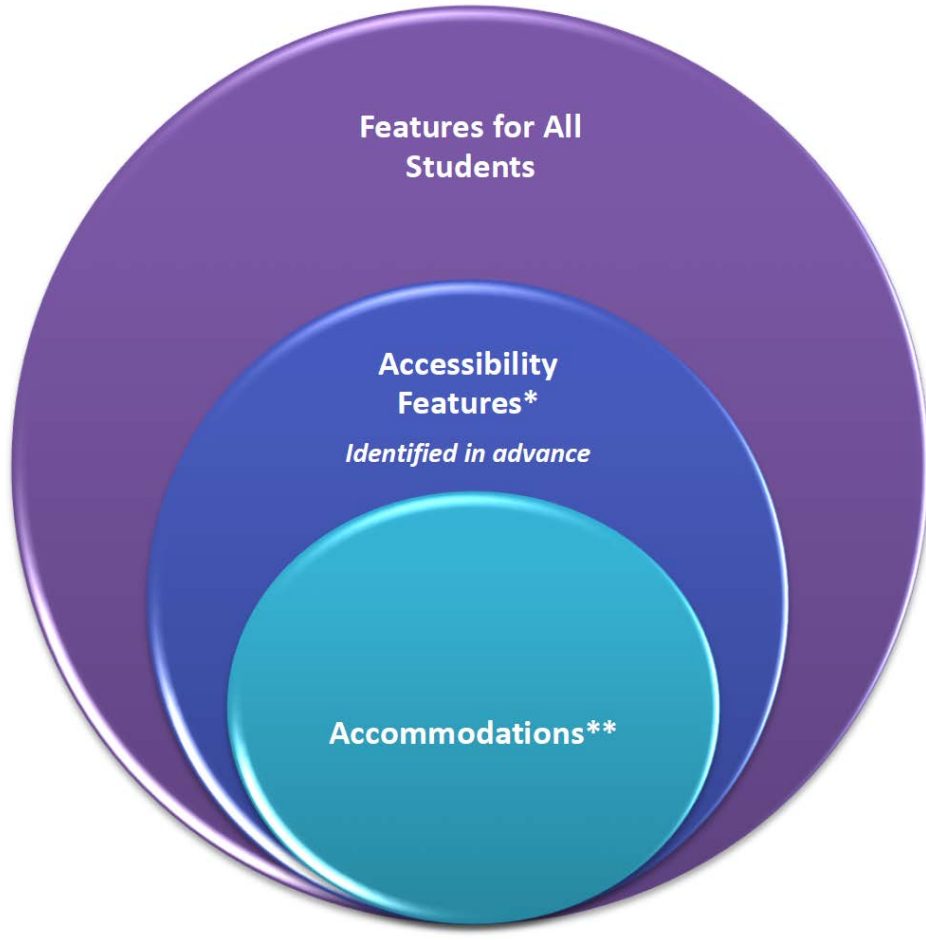
Past	PARCC
• Reader Script	Human Reader
• Audio recording	Text-to-Speech
• Linguistically Modified Form	X
• Spanish DVD (PSAE)	X

5. Response Options

Past	PARCC (Math only)
• Reader Script	Human Reader
• Audio recording	Text-to-Speech



PARCC Accessibility System



**Available to all participating students*

***For students with disabilities, ELs and ELs with disabilities*



Accommodations for English Learners





ELA Exemption for Newcomers

- ELs who have attended U.S. schools for less than one year* may be excused from the ELA assessment.
- Their Math scores are not used for accountability.

*Mark as “First Year in U.S.” in SIS.



Eligibility for EL Accommodations

Any student currently designated
“LEP-Yes” in the Student
Information System is eligible.

Students who have recently tested
as English proficient, and are being
monitored are *not* eligible.



Accommodations for ELs

Accommodation	Beg	Int	Adv	PNP
Extended time	●	●	●	Yes*
Word-to-Word Dictionary	○	●	●	No
Mathematics Response Speech-to-Text or Human Scribe	●	⊙	○	No
Gen. Administration Directions Read Aloud and Repeated in Student's Native Language	●	⊙	○	No
Gen. Administration Directions Clarified as Needed in Student's Native Language	●	⊙	○	No
Online Translation of Math in Spanish**	●	⊙	○	Yes
Paper-Based Edition of Math in Spanish**	●	⊙	○	No
Large Print Edition of Math in Spanish**	●	⊙	○	No
Text-to-Speech for the Math in Spanish**	●	⊙	○	Yes
Human Reader for the Math in Spanish**	●	⊙	○	Yes

● Highly Recommended ⊙ Recommended ○ May not be appropriate, *Update

**Spanish forms are Spanish-only, no English.



Personal Needs Profile (PNP)

An electronic record for a single student, created by the school or district, that enables or arranges for specific PARCC *online* testing options.

Must be done in advance.



Accommodations for ELs

Translated Directions*

Spanish

Portuguese

Arabic

Haitian Creole

Navajo

Polish

Chinese Mandarin

Somali

Vietnamese

Marshallese

*Update: The translated directions will be made available as electronic file downloads. They will not be coded into the online version of PARCC.



Accessibility Features

For **ALL** Students





Accessibility Features

<u>Answer Masking (PNP)</u>	<u>Line Reader Tool</u>
<u>Audio Amplification</u>	<u>Magnification Device</u>
<u>Color Contrast (PNP)</u>	<u>NotePad</u>
Blank Paper	<u>Pop-up Glossary</u>
<u>Eliminate Answer Choice</u>	Redirect Student to the Test
<u>Flag Items for Review</u>	External Spell Check Device
Gen. Directions Clarified (Eng.)	<u>Math Text-to-Speech (PNP)*</u>
Gen. Directions Repeated (Eng.)	Math Human Reader (PNP)*
<u>Highlight Tool</u>	<u>Writing Tools (ELA-PBA)</u>
Headphones or Noise Buffer	

Underline indicates a feature of the online version of PARCC.




*in English

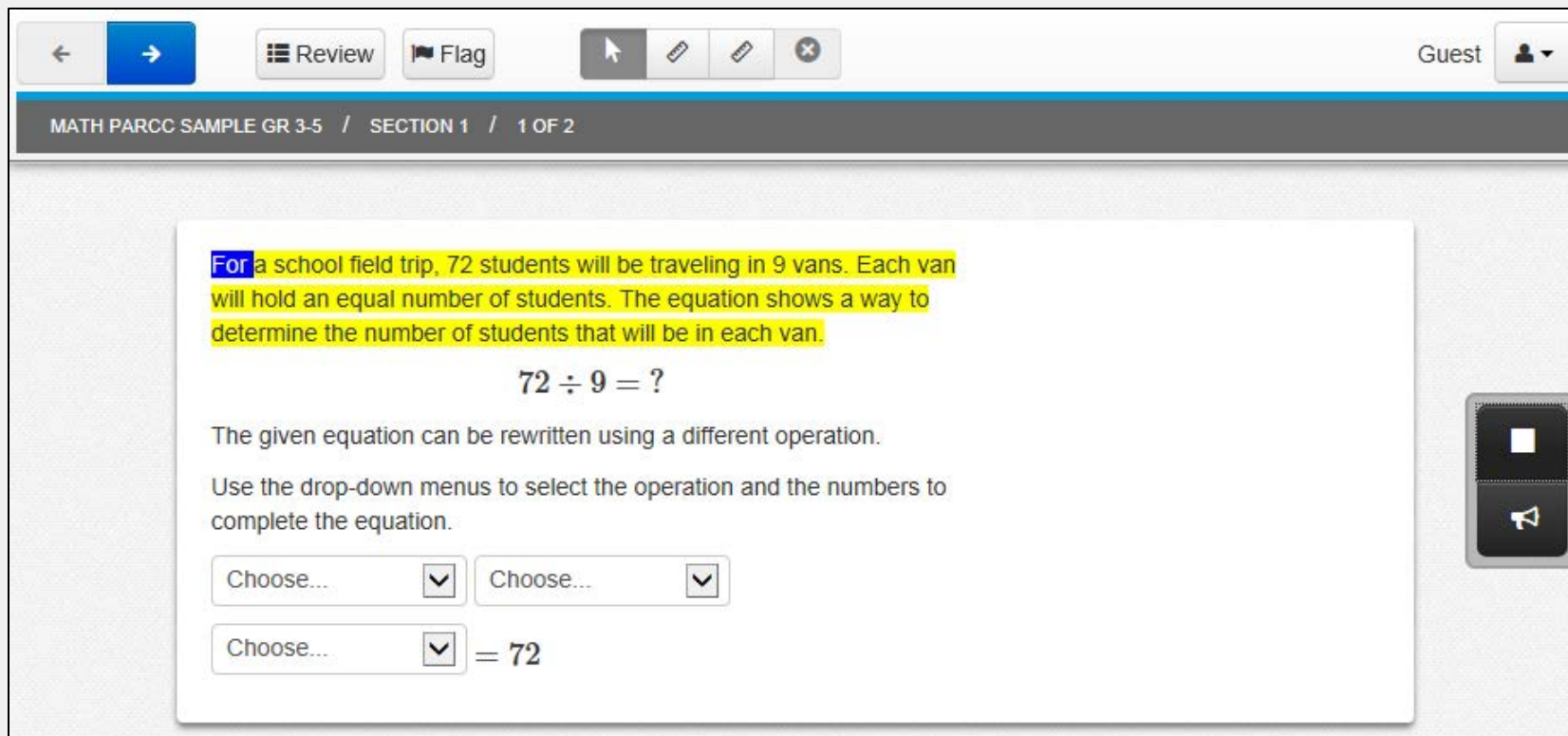


Text to Speech* (PNP)

The Text-to-Speech option reads text on the screen out loud.

The text will be highlighted in yellow as the words or phrases are read.

- Start the tool with the play button 
- Stop the tool with the stop button 
- Use the Focus tool  to start at a new position.



The screenshot shows the PARCC assessment interface. At the top, there is a navigation bar with a back arrow, a forward arrow, a 'Review' button, a 'Flag' button, and a 'Guest' user profile. Below this is a header indicating 'MATH PARCC SAMPLE GR 3-5 / SECTION 1 / 1 OF 2'. The main content area displays a math problem: 'For a school field trip, 72 students will be traveling in 9 vans. Each van will hold an equal number of students. The equation shows a way to determine the number of students that will be in each van.' The text is highlighted in yellow. Below the text is the equation $72 \div 9 = ?$. A prompt states: 'The given equation can be rewritten using a different operation. Use the drop-down menus to select the operation and the numbers to complete the equation.' There are three drop-down menus: the first two are labeled 'Choose...' and the third is followed by '= 72'. On the right side of the interface, there is a vertical toolbar with a stop button and a play button.

*See demonstration here, <http://parcc.pearson.com/tutorial/>



Flag Items for Review

Click "Flag"
Then "Review"

← → Review Flag

PARCC SAMPLE SET GRADE 3- Flag Question for Review LE ITEMS / 1 OF 11

Guest

Today you will read two stories about characters who save family members. As you read these stories, you will answer questions and think about the characters. At the end of the task, you will be asked to write an essay using the information from the stories.

Part A

What is the meaning of the word **master** as it is used in paragraphs 5 and 6?

- ☐ A. understand
- ☐ B. conquer
- ☐ C. befriend
- ☐ D. frighten

Read the passage from "The Cricket and the Cougar."
Then answer the questions.

from "The Cricket and the Cougar"
by Katherine Chandler

1 One day the cougar was out walking in the woods.



Navigation

Flag Items for Review

Progress
Summary

Views

Item
Status

Navigation

[Return to Question](#) Guest

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA S... EW

Grade 3-5 ELA Sample Items >

INCOMPLETE 8 Not Answered
FLAGGED 2 Questions

All Not Answered Flagged

QUESTION	STATUS	FLAGGED	
Question 1	NOT ANSWERED	FLAGGED	View >
Question 2	ANSWERED		View >
Question 3	NOT ANSWERED		View >
Question 4	ANSWERED	FLAGGED	View >
Question 5	ANSWERED		View >
Question 6	NOT VIEWED		View >



Highlight Tool

The screenshot shows a web-based assessment interface. At the top, there is a navigation bar with a left arrow, a right arrow, a 'Review' button, a 'Flag' button, a mouse cursor icon, and a close icon. On the right side of the navigation bar, it says 'Guest' with a user icon. Below the navigation bar, a dark gray bar displays 'GRADE 3 ELA/LITERACY / SESSION 1 / 1 OF 13'. The main content area is white and contains a reading passage and a question. The reading passage starts with 'Today, you will read two stories titled "Johnny Chuck Finds the Best Thing in the World" and "Me First." As you read, think about the actions of the characters and the events of the stories. Answer the questions to help you write an essay.' Below this, there is a text box with the following text: 'Read the story titled "Johnny Chuck Finds the Best Thing in the World." Then answer the questions.' The text 'Johnny Chuck Finds the Best Thing in the World' is highlighted in pink. Below this, the text 'by Thornton Burgess' is highlighted in blue. A highlighting palette is visible over the text, with a red arrow pointing to it from a red callout bubble. The palette has four colored squares: yellow, pink, blue, and light blue. Below the text, there are two numbered items: '1 Old Mother West Wind' and '2 "I've just come across the Green Mea'.

Part A

What does **cross** mean as it is used in paragraph 28 of "Johnny Chuck Finds the Best Thing in the World"?

- ☐ A. excited
- ☐ B. lost
- ☐ C. upset

Open the
highlighting palette
by selecting text.



Eliminate Answer Choice

Tool Button

← → Review Flag

GRADE 3 ELA/LITERACY / SESSION 1 / 1 OF 13

Guest

Today, you will read two stories from “Johnny Chuck Finds the Best Thing in the World” and “Me First.” As you read, think about the actions of the characters and the events of the stories. Answer the questions to help you write an essay.

Johnny Chuck Finds the Best Thing in the World
by Thornton Burgess

1 Old Mother West Wind had stopped to talk with the Slender Fir Tree.

2 “I’ve just come across the Green Meadows,” said

☐ A. excited

☐ B. lost

☐ C. upset

☒ D. scared

Hovering

Pointer to
choose answer

Click



Color Contrast (PNP)

Menu

← → Review Flag ↶ ✕

Guest

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11

Today you will read two stories about characters who save family members. As you read these stories, you will answer questions and think about the characters. At the end of the task, you will be asked to write an essay using the information from the stories.

Part A

What is the meaning of the word "conquer" in paragraphs 5 and 6?

☐ A. understand

☐ B. conquer

☐ C. befriend

☐ D. frighten

Read the passage from "The Cricket and the Cougar."
Then answer the questions.

from "The Cricket and the Cougar"
by Katherine Chandler

1 One day the cougar was out walking in the woods.

Change the background and foreground color
Magnifier
Show/Hide Line Reader
Answer Masking
Logout of TestNav



Color Contrast (PNP)

← →

Review Flag

Guest

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11

Today you will read two stories about how families save family members. As you read the stories, answer questions and think about the information from the stories.

Read the passage from "The Cricket and the Cougar" by Katherine Chand...

1 One day the cougar was out walking near an old rotten house. As he was stepping near an old rotten house, he heard a tiny voice say, "Oh, please don't step on my house."

Contrast Settings

- ☒ Black on White (Default)
- ☐ Black on Cream
- ☐ Black on Light Blue
- ☐ Black on Light Magenta
- ☐ White on Black
- ☐ Light Blue on Dark Blue

Select setting, click "Continue"

← →

Review Flag

Guest

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11

Today you will read two stories about how families save family members. As you read the stories, answer questions and think about the information from the stories.

Read the passage from "The Cricket and the Cougar" by Katherine Chand...

1 One day the cougar was out walking near an old rotten house. As he was stepping near an old rotten house, he heard a tiny voice say, "Oh, please don't step on my house."

Contrast Settings

- ☐ Black on White (Default)
- ☐ Black on Cream
- ☐ Black on Light Blue
- ☐ Black on Light Magenta
- ☒ White on Black
- ☐ Light Blue on Dark Blue

Continue →



Magnification Device

The screenshot displays a test interface for PARCC Sample Set Grade 3-5 ELA. The top navigation bar includes buttons for navigation (back, forward), review, flag, and a user profile icon labeled 'Guest'. Below the navigation bar, a dark header shows 'PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11'. The main content area contains a reading passage and a question. A magnification device is shown as a white square window with a black border, containing the text 'Read the pas' and 'Then answer'. A red speech bubble points to the magnification device with the text 'Square window magnifies' and 'Drag with mouse'. A dropdown menu is open on the right side of the interface, listing options: 'Change the background and foreground color', 'Magnifier' (checked), 'Show/Hide Line Reader', 'Answer Masking', and 'Logout of TestNav'.

Today you will read two stories about characters who save family members. As you read these stories, you will answer questions and think about the characters. At the end of the task, you will be asked to write an essay using the stories.

Part A

What is the meaning of the word "conquer" in paragraphs 5 and 6?

☐ A. understand

☐ B. conquer

Read the pas
Then answer

Square window magnifies
Drag with mouse

Change the background and foreground color
Magnifier ✓
Show/Hide Line Reader
Answer Masking
Logout of TestNav



Pop-up Glossary

**Underline
means glossed**

2 Here he grew, and throve in strength and beauty under care of an invisible protecting hand. Hungering, food was ever at hand. When he thirsted water was brought, and when he felt the need of rest, there was provided a bed of straw upon which to lie: and here he found it good, licking his handsome flanks, to bask in the sun beam that he thought existed but to lighten his home.

**Click for
Pop-up**

2 Here he grew, and throve in strength and beauty under care of an invisible protecting hand. Hungering, food was ever at hand. When he thirsted water was brought, and when he felt the need of rest, there was provided a bed of straw upon which to lie: and here he found it good, licking his handsome flanks, to bask in the sun beam that he thought existed but to lighten his home.

Glossary Definition



Line Reader Tool

←

→

Review

Flag

⏮

⏭

Guest

⌵

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11

Today you will read two stories about characters who

Part A

End of the task, you will be asked to write an essay using the information from the stories.

Read the passage from "The Cricket and the Cougar."
Then answer the questions.

from "The Cricket and the Cougar"
by Katherine Chandler

1 One day the cougar was out walking in the woods.

☐ A. understand

☐ B. conquer

☐ C. befriend

☐ D. frighten

←

→

Review

Flag

⏮

⏭

Guest

⌵

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11

Today you will read two stories about characters who save family members. As you read these stories, you will answer questions and think about the characters. At the

Part A

What is the meaning of the words in paragraphs 5 and 6?

☐ A. understand

☐ B. conquer

☐ C. befriend

☐ D. frighten

- Change the background and foreground color
- Magnifier
- Show/Hide Line Reader ✓
- Answer Masking
- Logout of TestNav

- Change the background and foreground color
- Magnifier
- Show/Hide Line Reader ✓
- Answer Masking
- Logout of TestNav

Resize with shaded control areas



Answer Masking (PNP)

Navigation: Review, Flag, Mouse, Keyboard

Guest

PARCC SAMPLE SET GRADE 3-5 ELA / GRADE 3-5 ELA SAMPLE ITEMS / 1 OF 11

Today you will read two stories about characters who save family members. As you read these stories, you will answer questions and think about the characters. At the end of the task, you will be asked to write an essay using the information from the stories.

Part A

What is the meaning of the word "conquer" in paragraphs 5 and 6?

Read the passage from "The Cricket and the Cougar."
Then answer the questions.

from "The Cricket and the Cougar"
by Katherine Chandler

1 One day the cougar was out walking in the woods. As he was stepping near an old rotten log, he heard a

Options: B. conquer

Tools: Change the background and foreground color, Magnifier, Show/Hide Line Reader, Answer Masking, Logout of TestNav

**Buttons
hide and
reveal items**

**Works with Eliminate
Answer Tool**

Options: B. conquer, C. befriend, D. frighten

Tools: Eliminate Answer Tool



Writing Tools

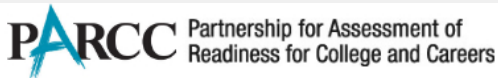
This story tells about Derrick's first camping trip.

Write Derrick's journal entry about this camping trip. Include information about how the characters responded to the events in the story as you write the journal entry.

B	<i>I</i>	<u>U</u>							
Bold	Italic	Underline	Dot Points	Numbering	Cut	Copy	Paste	Undo	Redo



Prep Tools on PARCC's Website



- Home
- PearsonAccess^{next}
- Technology Setup
- Manuals & Training
- Test Preparation
- Bulletins
- Support

Home

The **Partnership for Assessment of Readiness for College and Careers (PARCC)** is a group of states working together to develop a set of assessments to measure whether students are on track to be successful in college and the workforce.

These high quality K–12 assessments in Mathematics and English Language Arts/Literacy give teachers, schools, students, and parents information to know if students are on track in their learning and for help teachers customize learning to meet student needs.



Button or Tab

PearsonAccess^{next}

PearsonAccess serves as the entry point to all Pearson services used by school districts participating in the PARCC consortium.

[View PearsonAccess^{next} »](#)

Technology Setup

Prepare your system for the computer-based PARCC assessment. Access System Check, Proctor Caching information, technical user guides and TestNav.

[View Technology Setup »](#)

Manuals & Training

Manuals and training modules are used by Test Coordinators and Administrators to plan and administer the PARCC test.

[View Manuals & Training »](#)

Test Preparation

Users can access sample items, a TestNav 8 tutorial, and practice tests to prepare for the PARCC tests.

[View Test Preparation »](#)

Bulletins

News for Test Coordinators, Test Administrators, districts and schools.

[View Bulletins »](#)

Support

Assistance is available via e-mail, phone, and frequently asked questions.

[View Support »](#)

<http://parcc.pearson.com/>



Accessibility and Accommodations

- <http://parcconline.org/parcc-accessibility-features-and-accommodations-manual>
- <http://parcc.pearson.com/>
- <http://www.isbe.net/assessment/parcc.htm>
- To join the Assessment Listserv, send a *BLANK* email to assessment@isbe.net with the word SUBSCRIBE in the subject line.
- ISBE Assessment and Accountability – 866-317-6034





Questions

